

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
6 November 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Восемнадцатая сессия
27 января – 7 февраля 2014 года

Подборка, подготовленная Управлением
Верховного комиссара Организации Объединенных
Наций по правам человека в соответствии
с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1
Совета по правам человека и пунктом 5
приложения к резолюции 16/21 Совета

Вануату

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Доклад представлен в сжатом виде в связи с ограничениями по его объему. Полный текст содержится в документе, указанном в соответствующей ссылке. Настоящий доклад не содержит каких-либо мнений, суждений или соображений со стороны УВКПЧ, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах и заявлениях, изданных Управлением. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Включенная в доклад информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и событий, имевших место в течение этого периода.

GE-13-18377 (R) 031213 041213



* 1 3 1 8 3 7 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств¹

Международные договоры по правам человека²

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы/ не приняты</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	МПГПП (2008 год)	КПП (2011 год)	МКЛРД
	КЛДЖ (1995 год)	КПИ (2008 год)	МПЭСКП
	КПР (1993 год)		МПГПП-ФП 2
	ФП-КПР-ВК (2007 год)		ФП-КПП
	ФП-КПР-ТД (2007 год)		МКПТМ
	КПИ (только подписана, 2007 год)		КНИ (только подписана, 2007 год)
	КНИ (только подписана, 2007 год)		
<i>Оговорки, заявления и/или заявления о толковании</i>			ФП-КПР-ВК (имеющее обязательный характер заявление по статье 3.2)
<i>Процедура подачи жалоб, расследование и безотлагательные действия³</i>	ФП-КЛДЖ, статья 8 (2007 год)		МКЛРД, статья 14
	КПП, статья 20 (2011 год)		ФП-МПЭСКП
	КНИ (только подписана, 2007 год)		МПГПП, статья 41
			МПГПП-ФП 1
		КПП, статьи 21 и 22	
		ФП-КПР-ПС	
		МКПТМ	
		ФП-КПИ	
		КНИ (только подписана, 2007 год)	

Другие основные соответствующие международные договоры

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы/не приняты</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы I и II ⁴ Основные конвенции МОТ, за исключением Конвенции № 138 ⁵	Римский статут Международного уголовного суда (2011 год)	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него Палермский протокол ⁶ Конвенции о беженцах и апатридах ⁷ Принятая МОТ Конвенция № 138 ⁸ Принятые МОТ Конвенции № 169 и 189 ⁹ Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям 1949 года ¹⁰ Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования

1. В своем представлении отделения "Совместное присутствие Организации Объединенных Наций" (СПООН) подчеркнули, что Республика Вануату первой из стран Тихоокеанского региона ратифицировала в июле 2011 года Конвенцию против пыток (КПП)¹¹.

2. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) рекомендовало Вануату присоединиться к Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу к ней 1967 года¹², а также к Конвенциям об апатридах 1954 года и 1961 года¹³. ЮНЕСКО призвала Вануату ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования¹⁴.

В. Конституционная и законодательная основа

3. СПООН сообщили, что структура "ООН-женщины" сотрудничает с правительством и организациями гражданского общества в деле подготовки публикации "Права человека женщин" в целях приведения национального законодательства в соответствие с положениями КЛДЖ. Этот документ, подготовка которого находится в стадии завершения, призван помочь правительству в принятии мер по практическому решению данной задачи¹⁵.

4. По информации СПООН, положения КПП инкорпорируются в действующее национальное законодательство. Правительство инициировало процесс принятия всеобъемлющего Закона о детях¹⁶ при поддержке Тихоокеанского отделения ЮНИСЕФ¹⁷. Кроме того, ЮНИСЕФ в партнерстве с правительством подготовил базовый исследовательский доклад по проблемам защиты детей (БИДЗД), который содержит рекомендации, в том числе относительно подготовки всеобъемлющего Закона о несовершеннолетних правонарушителях, разработки учитывающих интересы детей следственных и судебных процедур,

принятия всеобъемлющего семейного законодательства и создания системы обеспечения благополучия и защиты детей¹⁸.

5. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) предложила Вануату закрепить в Конституции право на образование¹⁹ и принять законодательные меры, с тем чтобы образование было обязательным и бесплатным для всех²⁰.

С. Институциональная правозащитная инфраструктура и меры политики

6. СПООН заявили, что в феврале 2013 года в Вануату была учреждена основополагающая структура – Национальный комитет по правам человека, которому было поручено контролировать создание национального правозащитного учреждения (НПЗУ)²¹.

7. СПООН сообщили, что и Генеральная прокуратура, несущая ответственность за разработку законодательства, и Юридическая комиссия Вануату, рекомендовавшая проведение реформ, в том числе по предложению Генерального прокурора, испытывают острый дефицит кадров. Отставание в работе по подготовке законодательства является значительным. Хотя большинство необходимых институциональных структур создано, политические события влияют на наличие ресурсов и практическую деятельность²².

8. СПООН отметили, что Департамент по делам женщин Вануату наделен институциональным правом эффективно содействовать осуществлению КПР и КЛДЖ, хотя этот процесс и сдерживают недостаток потенциала и ресурсов, а также патриархальные и традиционные структуры Вануату²³.

9. СПООН констатировали, что в настоящее время Департамент по делам женщин разрабатывает Национальную стратегию развития в интересах женщин и обеспечения гендерного равенства²⁴. В 2012–2013 годах был проведен обзор Национальной политики в интересах детей на 2007–2011 годы. Итоги этого обзора переданы на утверждение в правительство²⁵.

10. СПООН сообщили, что для решения проблем посредством скоординированных и межведомственных усилий и для концентрации внимания на осуществлении политики и программ по-прежнему не хватает потенциала и не хватает политической воли. У ряда ключевых министерств и департаментов нет средств и возможностей для проведения исследований, анализа политики и обзора законодательства, что затрудняет оперативное консультирование по вопросам политики²⁶. Вместе с тем СПООН заявили, что после принятия Всеобъемлющей программы реформ в Вануату стало осуществляться долгосрочное стратегическое планирование и была опубликована Программа приоритетных задач и направлений деятельности (на 2006–2015 годы), обзор которой был проведен в 2010 году²⁷.

II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

11. СПООН отметили, что, хотя Вануату и ратифицировала семь из восьми ключевых конвенций МОТ, осуществление ратифицированных конвенций и представление докладов о достигнутом в этом деле прогрессе остаются серьезным вызовом. Так, например, Вануату не представила МОТ никаких периоди-

ческих докладов о ходе осуществления ратифицированных конвенций, и в этой связи несколько факторов ограничивают ее возможности²⁸.

A. Сотрудничество с договорными органами²⁹

Положение с представлением докладов

<i>Договорный орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний представленный доклад после предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КПЧ	–	–	–	Представление первоначального доклада просрочено с 2010 года
КЛДЖ	Май 2007 года	–	–	Представление четвертого и пятого докладов просрочено с 2012 года
КПП	–	–	–	Представление первоначального доклада просрочено с 2012 года
КПР	Сентябрь 1999 года	–	–	Представление второго–четвертого докладов просрочено соответственно с 2000, 2005 и 2010 годов Представление первоначальных докладов по ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ТД просрочено с 2009 года
КПИ	–	–	–	Представление первоначального доклада просрочено с 2010 года

12. По сообщению СПООН, сводные доклады для КПР и КЛДЖ подготовлены и переданы на утверждение в правительство³⁰.

B. Сотрудничество со специальными процедурами³¹

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Нынешний статус</i>
<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Нет	Да
<i>Проведенные поездки</i>	Нет данных	Нет данных
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	Нет данных	Нет данных

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Нынешний статус</i>
<i>Запрошенные поездки</i>	Нет данных	Иностранная задолженность (запрос в 2009 году, напоминание в 2010 году)
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i>	В рассматриваемый период было направлено одно сообщение, на которое правительство не ответило.	

С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

13. В 2005 году было создано Региональное отделение УВКПЧ для Тихоокеанского региона, которое размещается в Суве (Фиджи) и охватывает 16 стран Форума тихоокеанских островов, включая Вануату³². В сентябре 2011 года УВКПЧ совместно с Азиатско-Тихоокеанским форумом национальных учреждений по правам человека (АТФ) и Секретариатом Форума тихоокеанских островов (СФТО) организовало миссию для оценки состояния дел с созданием национального правозащитного учреждения в Вануату и в сотрудничестве с правительством активно принимает меры для выполнения сформулированных в этой связи рекомендаций³³. В марте 2013 года УВКПЧ, Секретариат Региональной группы по ресурсам Тихоокеанского сообщества (СРГР/ТС) и СФТО организовали в Вануату рабочее совещание по процедуре УПО, а также по вопросу о том, как Вануату может подготовиться для второго цикла представления докладов в рамках УПО. Это совещание содействовало проведению встреч между представителями правительства и НПО, а также помогло межведомственному Комитету по правам человека разработать план работы на следующие 12 месяцев в целях поощрения выполнения рекомендаций, сформулированных в рамках универсального периодического обзора (УПО), договоров о правах человека, а также обязательств по представлению докладов. Благодаря поддержке УВКПЧ из представителей правительства и неправительственных организаций сформирована "Независимая инспекционная группа", которой поручено осуществлять мониторинг условий содержания заключенных в тюрьмах и члены которой прошли подготовку УВКПЧ по соответствующим международным стандартам в области прав человека. УВКПЧ способствует тому, чтобы в штат Министерства юстиции и общинных работ был принят доброволец Организации Объединенных Наций (ДОООН) для оказания помощи в осуществлении практических мер и представлении докладов в рамках УПО и КПП, а также для поддержки Независимой инспекционной группы³⁴.

III. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

A. Равенство и недискриминация

14. СПООН сообщили о выявленных обстоятельствах, которые по-прежнему мешают обеспечивать равные возможности. Вануату – находящееся на пере-

ходном этапе общество, где сосуществуют традиционный и так называемый "современный" уклады жизни, что возлагает особенно тяжелое бремя на женщин, которые призваны как продолжать выполнять их традиционные функции, так и принимать все более массовое участие в официальной экономике. Женщины ведут борьбу за достижение полного равенства во всех сферах социальной и политической жизни, за участие в принятии решений на всех уровнях и за реализацию своих прав, в том числе права жить без насилия³⁵.

15. СПООН сослалась также на публикацию "2010 Gender Monograph", где отмечается, что женщины возглавляют значительное число домашних хозяйств и что сейчас больше женщин вовлечены в товарную экономику и представлены в рабочей силе, хотя уровень занятости женщин ниже, чем у мужчин, как в городских, так и в сельских районах. Было отмечено также, что женщины высказывают свое мнение и призывают правительство и общество в целом взять на себя ответственность за выполнение принятых обязательств и что они начинают формулировать свою позицию по вопросам, которые раньше считались прерогативой мужчин, и эта тенденция все отчетливее проявляется в городских районах³⁶.

16. СПООН констатировали отсутствие существенного прогресса в деле пересмотра Закона о гражданстве, в соответствии с которым не являющийся гражданином Вануату мужчина, женившийся на имеющей гражданство Вануату женщине, не имеет права на получение гражданства, а не являющаяся гражданкой Вануату женщина, вышедшая замуж за имеющего гражданство мужчину, таким правом наделена. Закон о гражданстве разрешает женщине, отказавшейся от гражданства после заключения брака с не являющимся гражданином мужчиной, восстановить свое гражданство в стране происхождения по предъявлении доказательств расторжения брака, но это требование не распространяется на мужчин³⁷.

17. УВКБ рекомендовало Вануату: продолжать принимать меры для обеспечения регистрации всех новорожденных посредством разработки и осуществления национального стратегического плана действий по совершенствованию системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Вануату, которая обеспечивает регистрацию новорожденных среди просителей убежища, беженцев и лиц, рискующих стать апатридами³⁸.

18. УВКБ подчеркнуло, что, по официальным данным Бюро регистрации актов гражданского состояния Вануату, охват регистрации новорожденных в стране составляет 75%. Однако сохраняется беспокойство в связи с низким уровнем регистрации детей моложе пяти лет, который в настоящее время равен 40%³⁹. УВКБ отдало Вануату должное за введение в 2010 году мобильной системы регистрации новорожденных, благодаря которой в провинции Тафия были зарегистрированы почти 17 000 детей, т.е. 87% всех детей в возрасте до 18 лет. Процедура регистрации новорожденных упростилась после того, как было разрешено вводить информацию о новорожденном в заранее установленную в мобильном телефоне программу, с помощью которой сведения переправлялись в специальную базу данных Бюро регистрации актов гражданского состояния. Кроме того, Бюро регистрации актов гражданского состояния провело в различных общинах Луганвилла информационно-разъяснительные кампании о важном значении регистрации новорожденных, после которых проводилась бесплатная регистрация детей⁴⁰.

В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

19. СПООН отметили, что в Вануату широкое распространение получило гендерное насилие, особенно насилие между близкими партнерами. Лишь в небольшом числе случаев дело доходит до суда, и, как правило, женщины испытывают трудности с доступом к органам правосудия и к службам поддержки⁴¹.

20. СПООН сообщили, что главным учреждением, которое оказывает правовую помощь, предоставляет консультативные услуги и обеспечивает временным жильем, является Женский центр Вануату. Как показало проведенное Женским центром Вануату систематическое исследование внутрисемейного насилия, чаще всего насилие совершает нынешний или бывший муж/партнер: нередко эмоциональное насилие (68%), физическое насилие (51%), сексуальное насилие (44%), физическое и/или сексуальное насилие (60%). СПООН пояснили, что в соответствии с Законом о защите семьи 2008 года суды могут выносить постановления о защите семьи на срок до двух лет, чтобы ограничить свободу действий правонарушителей⁴².

21. СПООН заявили, что принятие Закона о защите семьи (2008 года) стало знаменательным событием, благодаря которому насилие в семье было признано преступлением, были созданы механизмы защиты женщин в сельских и отдаленных районах, а из доводов защиты в случаях внутрисемейного насилия был исключен выкуп невест⁴³. СПООН констатировали, что Департамент по делам женщин руководит работой по реализации положений Закона о защите семьи в Южном Санто и на Малекуле⁴⁴.

22. СПООН отметили, что в Полицейской академии организован курс подготовки по урегулированию случаев насилия в семье и покушений на половую неприкосновенность. Департамент полиции проводит политику по рассмотрению всех без исключения поступивших жалоб на внутрисемейное насилие. Если жертва позднее захочет отозвать свою жалобу, она должна пойти в суд и просить его о снятии жалобы с рассмотрения. Однако "кастом" (традиционное урегулирование и примирение соответствующих сторон, зачастую связанное с обменом коврами и местными продуктами питания) считается смягчающим обстоятельством при обращении в суд. Департаменту полиции следует активизировать подготовку по вопросам, касающимся ликвидации насилия в отношении женщин⁴⁵.

23. СПООН сообщили, что в Вануату один из самых высоких в регионе уровней кровосмешения среди 15-летних девочек, что по-прежнему вызывает беспокойство. В некоторых общинах традиционно допускается заключение брака между троюродными родственниками. Правительство и его партнеры прилагают целенаправленные усилия для принятия законодательства и установления других рамок в целях защиты и реагирования на случаи внутрисемейного насилия, жестокого обращения и надругательства над детьми, включая сексуальные надругательства в семье. Принимаются меры для реагирования и оказания поддержки женщинам и детям в рамках правовых процедур, а также для предупреждения привлечения жертв к уголовной ответственности и их стигматизации⁴⁶.

24. СПООН констатировали, что правительство создало группы по защите семьи в полицейских управлениях всех провинций. Группа по защите семьи в Департаменте полиции Вануату расследует случаи несексуального надругательства над детьми и случаи внутрисемейного насилия, включая сексуальное насилие. Никакого специального полицейского подразделения для защиты пострадавших детей не создано⁴⁷. Однако Группа по защите семьи в полицейском

участке Порт-Вила оказывает помощь лицам, пострадавшим от надругательств и сексуальных преступлений. У этой Группы есть возможность разработать стратегии действий в целях введения специальной процедуры по рассмотрению случаев внутрисемейного и сексуального насилия, а также специальных процедур для защиты пострадавших детей и расширить сферу действий Группы за пределы Порт-Вила⁴⁸.

25. По данным СПООН, Министерство юстиции, Министерство образования и их партнеры тесно сотрудничают в целях создания механизмов, направленных на повышение уровня информированности о негативных последствиях телесных наказаний, оказания консультативных услуг и осуществления других программ для родителей, преподавателей и специалистов, работающих в детских учреждениях, для поощрения использования методов воспитания, альтернативных телесным наказаниям. Продолжается работа по укреплению традиционных мер защиты в дополнение к мерам официальных структур⁴⁹.

С. Отправление правосудия и верховенство права

26. СПООН сообщили, что полиция по-прежнему слаба и что третьи страны оказывают помощь для повышения эффективности сил полиции. Имеются задержки с рассмотрением дел в судах, а штаты Государственной прокуратуры и Управления Государственного поверенного не укомплектованы надлежащим образом. Необходимо продолжать усиливать потенциал, нейтралитет и независимость судебных органов⁵⁰.

27. СПООН указали, что женщинам сложно отстаивать свои права, поскольку правовая система, как правило, не обеспечивает соблюдение конституционного положения о равноправии мужчин и женщин, а островные суды принимают решения на основе норм обычного права и традиционной практики, которые зачастую дискриминируют женщин. В контексте прав собственности на землю нормы обычного права зачастую используются как основание для отказа женщинам или их прямым наследникам в праве на пользование земельными ресурсами наравне с наследниками по мужской линии. СПООН сообщили, что в мае 2013 года Национальный совет вождей Малватумаури (НСВМ) организовал рабочее совещание по гендерным и земельным вопросам, по итогам которого Совет принял Декларацию по гендерным и земельным вопросам. В Декларации признается, что основополагающие принципы Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ) и КЛДЖ являются частью обычного права. В одной из частей Декларации НСВМ предлагается укреплять традиционную практику, поощряющую ценность гендерного равенства и земельных прав, а также сотрудничать с различными организациями в целях содействия рассмотрению и решению гендерных и земельных вопросов в части, касающейся доступа к собственности и активного участия в процедурах принятия решений⁵¹.

28. СПООН заявили, что сохраняется беспокойство в связи с низким минимальным возрастом для привлечения к уголовной ответственности (10 лет) и возрастом, по достижении которого дети могут быть заключены под стражу (16 лет). Ощущается нехватка служб, которые оказывают помощь жертвам, особенно женщинам и детям. Обсуждение предлагаемого Закона о детях и пересмотр Уголовного кодекса в соответствии с рекомендациями, изложенными в базовом исследовании о защите детей, начнутся в августе 2013 года. Что же касается судебной системы, в том числе ювенальной юстиции, то в Вануату приняты меры для реформирования системы ювенальной юстиции на основе рекомендаций КПП и других соответствующих стандартов Организации Объеди-

ненных Наций и были инициированы программы профессиональной подготовки для сотрудников полиции и судебных органов⁵².

29. По сообщению СПООН, в общей страновой оценке ООН 2011 года (ОСО) были отмечены улучшения в плане политической стабильности, верховенства права и борьбы с коррупцией, эффективности государственного финансового управления (ГФУ) и финансовой подотчетности, хотя парламент уже поменялся после выборов 2012 года, что вновь порождает озабоченность относительно политической стабильности⁵³.

30. СПООН отметили также, что вызовами для правительства по-прежнему являются низкий уровень информированности, слабая подотчетность и неэффективная оценка работы, а также трудности в плане сотрудничества и координации усилий и управления осуществлением межведомственных инициатив в государственном секторе⁵⁴.

D. Право на вступление в брак и на семейную жизнь

31. СПООН подчеркнули, что дискриминационные нормы обычного права, которые регулируют брачные и семейные отношения, разрешают многоженство и практику "кастом", а вопросы доступа к земле и наследования, как ожидается, будут затронуты во всеобъемлющем законе о семье. Сохраняется беспокойство в связи с тем, что в законодательстве установлен разный минимальный возраст для вступления в брак для женщин (16 лет) и мужчин (18 лет)⁵⁵.

E. Свобода выражения мнений и право на участие в общественной и политической жизни

32. В 2010 году Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение и Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников направили совместное сообщение относительно утверждений об угрозах репрессий против одной женщины (и ее родственников), которая стала свидетельницей того, как сотрудники Мобильных сил Вануату (МСВ) убили сбежавшего из тюрьмы Порт-Вилы заключенного в бараках Кука, расположенных в пригороде Порт-Вилы Анабру. Была выражена обеспокоенность в связи с тем, что предполагаемые акты запугивания и преследований в отношении свидетельницы и ее родственников могли быть возмездием за ее свидетельские показания. Была также выражена обеспокоенность по поводу физической и психологической неприкосновенности свидетельницы и ее родственников⁵⁶.

33. ЮНЕСКО призвала Вануату: принять закон о свободе информации, соответствующий международным стандартам⁵⁷, и отменить уголовную ответственность за диффамацию, а затем включить в Гражданский кодекс положение, соответствующее международным стандартам⁵⁸. ЮНЕСКО отметила также, что в Вануату нет механизма саморегулирования средств массовой информации⁵⁹, и рекомендовала создать его⁶⁰.

34. СПООН констатировали, что в проекте документа о политике в отношении женщин в правительстве выделены конкретные меры, которые необходимо принять для расширения политического участия женщин, включая проведение исследований, просвещение (политическая грамотность) кандидатов и избирателей и позитивные действия, и на правительство в целом возлагается стратегическая задача по интегрированию аспектов гендерного равенства⁶¹. За по-

следние четыре года структура "ООН-Женщины" оказывала правительству поддержку в деле поощрения политической активности женщин в рамках своего проекта "Гендерное равенство в политическом руководстве"⁶². СПООН отметили, что в мае 2013 года Совет министров утвердил политический документ, в соответствии с которым вносятся изменения в Закон о децентрализации и в Закон о муниципалитетах в целях принятия временных специальных мер по установлению для женщин квоты в 30–34% мест во всех советах муниципальных правительств в течение четырех сроков, т.е. 16 лет⁶³.

35. СПООН сообщили, что в партнерстве с международными НПО, в частности с Центром для демократических институтов, ПРООН поддержала правительство в деле содействия принятию программ для вновь избранных членов парламента в целях их обучения и подготовки к выполнению их новых функций⁶⁴.

Б. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

36. СПООН упомянули о беспокойстве, выраженном КЛДЖ по поводу дискриминации женщин в сфере занятости, которая находит свое выражение в разном уровне заработной платы и в разном профиле занятий и является долгосрочной проблемой⁶⁵. По-прежнему прилагаются усилия для расширения экономических возможностей женщин посредством их профессиональной подготовки и механизмов микрофинансирования, и эти усилия распространились на женщин в сельских и отдаленных районах⁶⁶.

37. СПООН отметили, что в Вануату нет системы корректировки минимальной заработной платы с учетом повышения стоимости жизни. Это привело к ситуации, когда многих наемных работников можно вполне назвать "работающими бедняками", что имеет серьезные последствия для благосостояния их многочисленных иждивенцев. Хотя в Вануату весьма активны организации, представляющие как работников, так и работодателей, а также в целом налажено сотрудничество в деле проведения трехсторонних консультаций, достигаемые в ходе коллективных переговоров выгоды не охватывают большинство наемных работников в частном секторе. Для страны характерны большое число малых предприятий и высокий уровень занятости в неформальном секторе. В число проблем, которые необходимо решить, входят пробелы в действующих нормативных актах о трудовых отношениях, а также неэффективное законодательное регулирование минимальной заработной платы в соответствии с обязательствами Национального страхового фонда и неадекватная процедура установления размера минимальной заработной платы⁶⁷.

38. СПООН сообщили о создании при поддержке Международной организации труда (МОТ) Трехстороннего трудового консультативного совета, который создается правительством и состоит из представителей трудящихся и работодателей, образуя форум для партнерства между этими тремя сторонами. МОТ тесно сотрудничала с Национальным молодежным советом Вануату при разработке Стратегии действий в области занятости молодежи⁶⁸.

Г. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

39. СПООН сообщили, что возникающие у Вануату социально-экономические, географические и политические трудности препятствуют всестороннему осуществлению ряда конвенций о правах человека, участником которых является Вануату, особенно применительно к детям и женщинам, в ее территориально разбросанных островных общинах, куда весьма сложно добраться⁶⁹.

40. По информации СПООН, правительство полно решимости повышать качество социальных услуг: треть средств текущего бюджета выделяется исключительно на здравоохранение (11%) и образование (21%) и поддержка партнеров по процессу развития в этих сферах весьма существенна. Направления деятельности в этих областях определены в целом ряде установочных и стратегических документов⁷⁰.

41. СПООН отметили, что, как показало исследование "Нищета и различия среди детей", проведенное в Вануату Тихоокеанским отделением ЮНИСЕФ в сотрудничестве с Национальным статистическим управлением⁷¹, страдающих от лишений детей в три раза больше в сельских районах по сравнению с городскими; однако недостаток продуктов питания проявляется значительно острее в городских районах⁷².

42. СПООН пояснили, что в Вануату следует проводить различие между сельской и городской нищетой. Большинство сельских жителей, которые традиционно имели "натуральный достаток", страдают от отсутствия многих возможностей – от отсутствия надлежащего доступа к услугам (образованию, здравоохранению, регулярному водоснабжению, транспорту, коммуникациям и энергоснабжению) и, все более, от отсутствия возможностей заниматься приносящей доход деятельностью в процессе перехода Вануату к товарной экономике, которая стимулирует быстрые темпы урбанизации. Стремительно растущее городское население, особенно в перенаселенных трущобах городских кварталов Порт-Вилы и Луганвилла, живущее в арендованных, не отвечающих минимальным нормам помещениях, все более страдает от отсутствия реальных доходов, а семьи оказываются не в состоянии удовлетворять свои элементарные потребности в питании, жилье, образовании и медицинском обслуживании. Эту ситуацию усугубляют последствия глобального экономического кризиса и роста цен на продовольствие: семьи сокращают рацион и ассортимент потребляемых продуктов питания, забирают детей из средних школ и сталкиваются с нарастающими проблемами в плане своей защиты и внутрисемейного насилия⁷³.

43. СПООН сообщили, что доля домашних хозяйств, имеющих доступ к качественной питьевой воде, стабильно возрастала и в 2009 году достигла 81%, что немного меньше целевого показателя ЦРТ в 85%. Положение в области санитарии вызывает значительно более серьезное беспокойство, поскольку около трети населения не имеет доступа к адекватным санитарным условиям и лишь в 30% домашних хозяйств безопасным образом удаляются детские фекалии⁷⁴.

Н. Право на здоровье

44. СПООН сообщили, что в течение последнего десятилетия не было достигнуто значимого прогресса в деле решения проблемы смертности среди детей моложе пяти лет и ранней детской смертности. Более 80% случаев смерти детей

моложе пяти лет отмечаются на первом году жизни. Существуют также значительные различия между провинциями: уровень смертности детей моложе пяти лет составляет менее 20 на 1 000 живорождений в преимущественно городской провинции Шефа и 35 на 1 000 живорождений в преимущественно сельской провинции Тафеа, и эти различия можно во многом объяснить проблемами статистической отчетности в данных районах. Кроме того, значительные различия существуют и в области вакцинации, уровень охвата которой варьируется от 32% до 82% в разных провинциях, хотя благодаря недавним усилиям, в частности проведенной в мае 2013 года дополнительной вакцинации, эти показатели должны улучшиться⁷⁵.

45. СПООН сообщили, что положение дел с деторождением улучшилось благодаря оказанию более качественных пренатальных услуг (84% беременных женщин посетили врача по крайней мере один раз), увеличению доли родов, принимаемых компетентными медицинскими работниками (80%), росту количества родов, принимаемых в медицинских учреждениях (80%), повышению эффективности механизмов направления рожениц для оказания им срочной акушерской помощи и расширению доступа к первичной медико-санитарной помощи. Хотя показатель использования контрацептивных средств и повысился (в настоящее время он составляет 38%), суммарный коэффициент рождаемости и показатель рождаемости в подростковом возрасте остаются высокими⁷⁶.

46. СПООН сообщили также, что количество ВИЧ-инфицированных незначительно (пять новых случаев с 2011 года), но оно может быть выше вследствие низкого уровня тестирования (только 10% входящих в группу максимального риска подростков из городских районов прошли тестирование и получили соответствующие результаты) и может возрасти, поскольку высоки факторы риска (такие, как высокий уровень распространения инфекций, передаваемых половым путем (ИППП), и высокий уровень подростковой беременности, низкий уровень информированности и использования презервативов, гендерное насилие, сексуальные отношения в обмен на подарки или вознаграждение и принудительные сексуальные отношения, а также трудности с доступом к услугам, связанным с ВИЧ)⁷⁷.

I. Право на образование

47. СПООН отметили, что в соответствии с политикой в области ухода за малолетними детьми и их воспитания поощряется использование местных диалектов в процессе обучения. Двухязычная языковая система, унаследованная от колониального кондоминиума Англии и Франции, была принята по внимание в новой согласованной учебной программе. Вопрос о доступе к качественному начальному образованию был решен посредством введения в 2010 году школьных грантов, обеспечивающих гендерный баланс при наборе детей⁷⁸.

48. СПООН сообщили, что в стратегии развития образования в Вануату на 2006–2016 годы подчеркивается, что образование должно развиваться в направлении, обеспечивающем всем детям равный доступ к качественному образованию. С января 2010 года Вануату приступила к практической реализации своей политики в области всеобщего начального образования, введя в школах систему грантов. Количество учащихся значительно возросло, что создало для Министерства образования проблемы с обеспечением учебных помещений⁷⁹.

49. СПООН констатировали, что была разработана специальная политика обеспечения гендерного равенства и расширения возможностей женщин, в частности политика обеспечения гендерного равноправия в сфере образования

(на 2005–2015 годы), в соответствии с которой в Министерстве образования была создана должность координатора по гендерным вопросам (в настоящее время вакантная)⁸⁰. Эта политика не предусматривает принятие временных специальных мер в интересах женщин и девочек в сфере образования, и ее еще надлежит интегрировать в Программу развития образования в Вануату⁸¹.

50. СПООН сообщили, что сохраняется обеспокоенность в связи с высокой долей неграмотных среди взрослого населения и со значительным количеством девочек, прекращающих учебу в средней школе, а также в связи с низким показателем зачисления девочек в средние школы и высшие учебные заведения. Существуют явные различия в качестве образования и в доступе к образованию в городских и сельских/отдаленных районах, включая отсутствие достаточных возможностей учиться по программе продленного дня, в частности у девочек. Благодаря дополнительной помощи НПО Вануату способна активизировать реализацию ее национального плана действий "Образование для всех"⁸².

51. СПООН высказали обеспокоенность в связи с переходным этапом, на котором по-настоящему начинается самостоятельная жизнь после школы. По-прежнему слишком много примеров, когда дети либо быстро отторгаются системой, либо получают среднее образование, но не готовы для по-настоящему самостоятельной жизни. Речь, в частности, идет о занятии ими своей ниши на рынке труда либо в качестве наемного работника, либо в качестве предпринимателя. Хотя благодаря увеличению стипендий, предоставляемых правительством и партнерами по процессу развития, доступ к высшим учебным заведениям в целом расширился, сохраняется обеспокоенность в отношении целенаправленного использования стипендий для удовлетворения потребностей страны в людских ресурсах и экономическом развитии. Для получения долгосрочных выгод Вануату следует принять меры для улучшения положения дел в учебных заведениях выше начального уровня⁸³.

Ж. Инвалиды

52. СПООН сообщили, что Министерство юстиции и общинных работ и Национальный комитет по делам инвалидов разработали национальную политику в интересах инвалидов на 2008–2015 годы. В этом документе определены 13 приоритетных направлений деятельности, в частности: координация усилий на национальном уровне; законодательные/политические рамки; самопомощь и организации по реабилитации/обслуживанию; женщины-инвалиды; образование; профессиональная подготовка и трудоустройство; доступ в здания; доступ в общественный транспорт; снижение уровня нищеты; раннее выявление, оперативное реагирование и просвещение; информационно-разъяснительные кампании и доступ к информации и коммуникационным средствам. Акцент на региональном сотрудничестве побуждает правительство использовать региональные возможности для реализации этой политики⁸⁴. Министерство образования приступило к осуществлению политики в интересах школьников с особыми потребностями и в настоящее время готовит учителей в целях практической реализации этой политики⁸⁵.

К. Коренные народы

53. ЮНЕСКО сообщила, что Вануату особенно заинтересована в более широком использовании знаний коренных народов в рамках охраны окружающей среды в стране. ЮНЕСКО оказывает Вануату помощь в пересмотре ее учебно-

научных программ для включения основных элементов обширного свода знаний коренных народов, которые по-прежнему имеют широкое распространение на островах архипелага⁸⁶.

L. Мигранты, беженцы и просители убежища

54. УВКБ с удовлетворением высказало свое мнение о национальных правовых рамках, определенных в Законе № 17 2010 года об иммиграции (именуемом в дальнейшем "законодательство"). В то же время УВКБ выразило беспокойство в связи с тем, что это законодательство не соответствует в полной мере международным стандартам⁸⁷, в частности по защите от высылки⁸⁸. В этой связи оно рекомендовало Вануату, среди прочего, кодифицировать ее международные обязательства по МПГПП и КПП для обеспечения дополнительной защиты лицам, на которых не распространяется действие Конвенции о статусе беженцев 1951 года, но которые, тем не менее, нуждаются в международной защите⁸⁹.

55. УВКБ с удовлетворением отметило ряд гарантий защиты от безгражданства, которые предусмотрены в Законе о гражданстве Республики Вануату. Вместе с тем оно отметило, что существуют расхождения между действующим законодательством о гражданстве и международными стандартами, которые направлены на предотвращение и сокращение безгражданства. Так, например, нет никаких гарантий, обеспечивающих предоставление гражданства родившимся на территории страны детям, которые иначе станут апатридами, и найденные в Вануату дети неизвестных родителей не вправе получить гражданство. Вануату было рекомендовано провести исследование национальных законов и практики в целях последующего пересмотра для обеспечения более точного соответствия стандартам, определенным в Конвенциях 1954 и 1961 годов⁹⁰. Кроме того, УВКБ заявило о готовности поддержать мероприятия по наращиванию потенциала и продолжать оказывать Вануату техническую консультативную помощь⁹¹.

M. Право на развитие и экологические вопросы

56. СПООН назвали ключевые вызовы в плане стабильного и инклюзивного экономического роста, в частности: экспорт ограниченного числа сырьевых товаров; уязвимость перед лицом стихийных бедствий и последствий изменения климата; рост численности населения, разбросанного по многочисленным изолированным островам, удаленным от основных рынков и не имеющим крупных экономических объектов; недостатки инфраструктуры, которые приводят к росту затрат, сужению доступа к основным социальным услугам, увеличению размера нескольких городских центров и, таким образом, способствуют изоляции; высокие расходы на услуги; внешние потрясения, в частности высокие цены на продукты питания; размер заработной платы, не учитывающий рост стоимости жизни, ограниченные финансовые возможности и людские ресурсы, а также низкая производительность мелких частных предприятий⁹².

57. Кроме того, СПООН сообщили, что Вануату сталкивается с целым рядом геологических и климатических угроз, поскольку страна расположена как в "огненном кольце", где происходят извержения вулканов, землетрясения, цунами, оползни, так и в "поясе циклонов", где довольно часты тропические циклоны. Для страны характерны изменчивость климата и экстремальные погодные условия, обусловленные циклическим влиянием Эль-Ниньо и Ла-Нинья, которые повышают риск соответственно засух и наводнений⁹³. Ключевыми экологи-

ческими вызовами для страны являются: изменение климата и повышение уровня моря (особенно для расположенных в низинах населенных пунктов, где общины борются с последствиями этих явлений); эрозия почвы и деградация земель; эрозия прибрежной полосы; утрата лесного покрова; утрата биологического разнообразия; загрязнение воды; удаление и рециркуляция отходов; разрушение рифов и чрезмерная эксплуатация морских ресурсов; а также стихийные бедствия, перед которыми страна исключительно уязвима. Потенциальные последствия изменения климата для здоровья, выживания и развития будут наиболее серьезными для малолетних детей (в возрасте до пяти лет). Нарастание стихийных бедствий и перемещений населения также угрожает доступу к образованию и механизмам социального обеспечения для всех детей⁹⁴.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Vanuatu from the previous cycle (A/HRC/WG.6/5/VUT/2).

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ Individual complaints: ICCPR-OP 1, art 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art.5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13,. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: CPED, art. 30.

⁴ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in

- Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.
- ⁵ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- ⁶ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- ⁷ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- ⁸ International Labour Organization Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment.
- ⁹ International Labour Organization Convention No.169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries and Convention No.189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- ¹⁰ Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III).
- ¹¹ UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 2.
- ¹² UNHCR, submission to the UPR on Vanuatu, p.3.
- ¹³ Ibid., p.5.
- ¹⁴ UNESCO, submission to the UPR on Vanuatu, para.38.
- ¹⁵ UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 6.
- ¹⁶ Ibid., para. 4.
- ¹⁷ Ibid., para. 51.
- ¹⁸ Ibid., para. 5.
- ¹⁹ UNESCO, submission to the UPR on Vanuatu, para.40.
- ²⁰ Ibid., para. 41.
- ²¹ UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 7.
- ²² Ibid., para. 7.
- ²³ Ibid., para. 9.
- ²⁴ Ibid., paras. 12 and 46.
- ²⁵ Ibid., para. 11.
- ²⁶ Ibid., para. 8.
- ²⁷ Ibid., p. 2.
- ²⁸ Ibid., para. 3.
- ²⁹ The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities |
- ³⁰ UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 1 and p.3.
- ³¹ For the titles of special procedures, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx and www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx.
- ³² OHCHR 2011 Annual Report, p. 314.

- ³³ Ibid., p. 315.
- ³⁴ UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 15. See also OHCHR 2012 Annual Report, page 238.
- ³⁵ UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 16.
- ³⁶ Ibid., para. 18.
- ³⁷ Ibid., para. 19.
- ³⁸ UNHCR, submission to the UPR on Vanuatu, p.4.
- ³⁹ Ibid.
- ⁴⁰ Ibid., p.2.
- ⁴¹ UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 20.
- ⁴² Ibid., para. 21.
- ⁴³ Ibid., para. 46.
- ⁴⁴ Ibid., para. 12.
- ⁴⁵ Ibid., para. 22.
- ⁴⁶ Ibid., para. 23.
- ⁴⁷ Ibid., para. 12.
- ⁴⁸ Ibid., para. 22.
- ⁴⁹ Ibid., para. 24.
- ⁵⁰ Ibid., para. 27.
- ⁵¹ Ibid., para. 26.
- ⁵² Ibid., para. 28.
- ⁵³ Ibid., para. 7.
- ⁵⁴ Ibid., para. 47.
- ⁵⁵ Ibid., para. 29.
- ⁵⁶ A/HRC/16/44/Add.1, paras. 2405- 2416.
- ⁵⁷ UNESCO, submission to the UPR on Vanuatu, para. 43.
- ⁵⁸ Ibid., para. 44.
- ⁵⁹ Ibid., para. 31.
- ⁶⁰ Ibid., para. 46.
- ⁶¹ UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 46.
- ⁶² Ibid., para. 52.
- ⁶³ Ibid., para. 30.
- ⁶⁴ Ibid., para. 54.
- ⁶⁵ Ibid., para. 32.
- ⁶⁶ Ibid., para. 39. p.7.
- ⁶⁷ Ibid., para. 31.
- ⁶⁸ Ibid., para. 55.
- ⁶⁹ Ibid., para. 48.
- ⁷⁰ Ibid., para. 45.
- ⁷¹ Ibid., para. 51.
- ⁷² Ibid., para. 36.
- ⁷³ Ibid., para. 35.
- ⁷⁴ Ibid., para. 37.
- ⁷⁵ Ibid., para. 38.
- ⁷⁶ Ibid., para. 39, p.8.
- ⁷⁷ Ibid.
- ⁷⁸ Ibid., para. 41.
- ⁷⁹ Ibid., para. 13.
- ⁸⁰ Ibid., para. 46.
- ⁸¹ Ibid., para. 43.
- ⁸² Ibid., para. 42.
- ⁸³ Ibid., para. 44.
- ⁸⁴ Ibid., para. 14.
- ⁸⁵ Ibid., para. 40.
- ⁸⁶ UNESCO, submission to the UPR on Vanuatu, para. 33.
- ⁸⁷ UNHCR, submission to the UPR on Vanuatu, p.3.
- ⁸⁸ Ibid., pp.3–4.

⁸⁹ Ibid., p.4.

⁹⁰ Ibid., p.5.

⁹¹ Ibid.

⁹² UNJP, submission to the UPR on Vanuatu, para. 34.

⁹³ Ibid., para. 49.

⁹⁴ Ibid., para. 50.